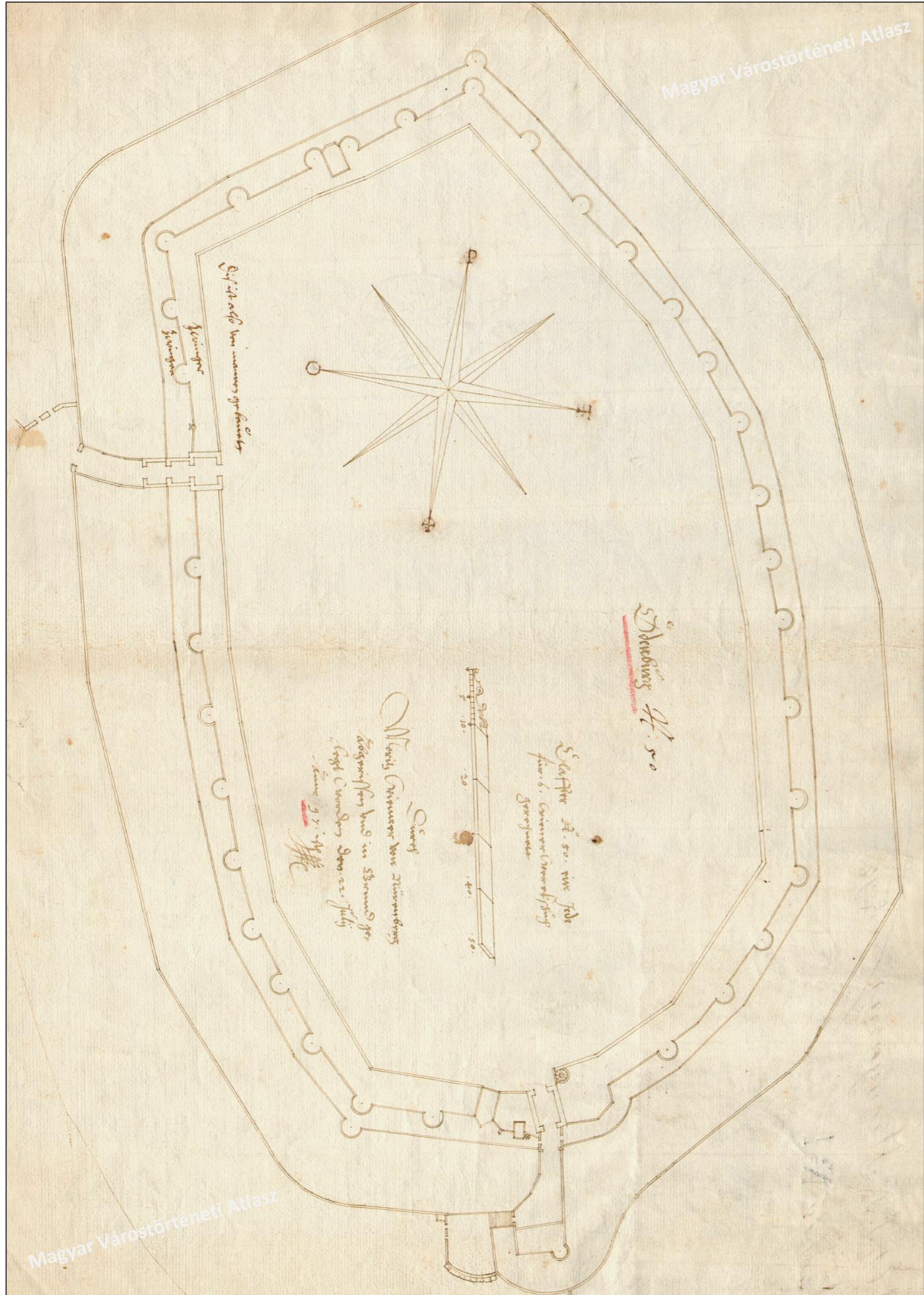


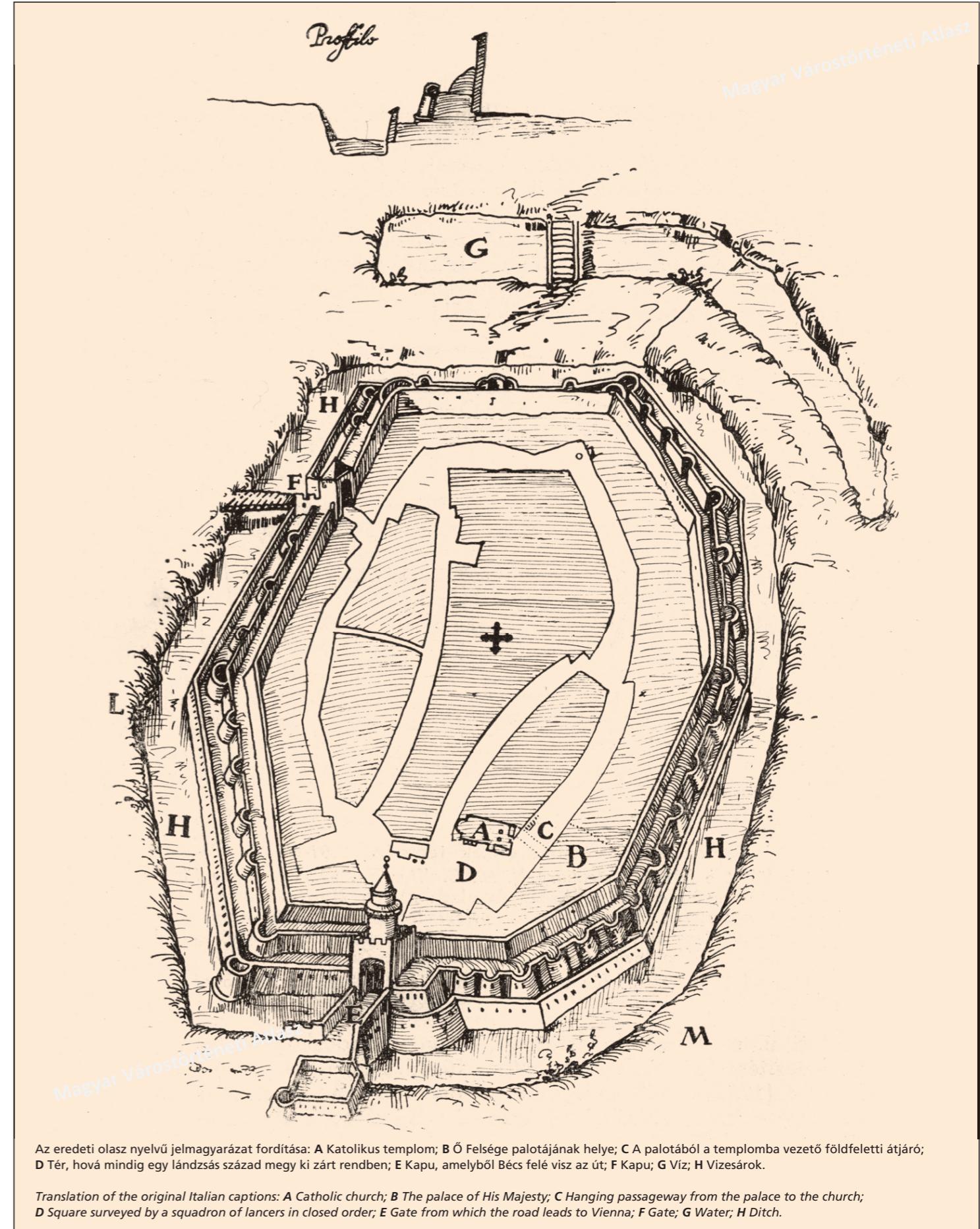
C.2 TÁBLA / PLATE C.2 Sopron belvárosának legkorábbi felmérései / The oldest surveys of the centre of Sopron



C.2.1 Sopron belvárosának alaprajza, Moritz Wiener 1597

C.2.1 Survey of the centre of Sopron, Moritz Wiener 1597

© Österreichisches Staatsarchiv, Kriegsarchiv, Wien, Kartensammlung Inland C V 1-1-450



Az eredeti olasz nyelvű jelmagyarázat fordítása: A Katolikus templom; B Felsége palotájának helye; C A palotából a templomba vezető földelelti átjáró; D Tér, hová minden egy lándzsás század meg ki zárt rendben; E Kapu, amelyből Bécs felé visz az út; F Kapu; G Víz; H Vizesárok.

Translation of the original Italian captions: A Catholic church; B The palace of His Majesty; C Hanging passageway from the palace to the church; D Square surveyed by a squadron of lancers in closed order; E Gate from which the road leads to Vienna; F Gate; G Water; H Ditch.

C.2.2 Sopron belvárosának alaprajza, 1622

C.2.2 Survey of the centre of Sopron, 1622

© Sterbenz Károly rajza / Re-drawn by Károly Sterbenz,

Eredeti / Original: Österreichisches Staatsarchiv, Kriegsarchiv, Wien, Kartensammlung Inland C V 1-2-450

Lásd Dávid Ferenc kommentárját a kísérőfüzet 58. oldalán / See the comments by Ferenc Dávid on page 58 of the accompanying booklet